



DIGITAL MIXING CONSOLE

CL5

CL3

CL1

QL5

QL1

Manual complementario de las series CL/QL, versión 5.1

En este manual complementario se explican principalmente las funciones que se han añadido o cambiado o añadido en la versión 5.1 del firmware de las consolas CL5/CL3/CL1 y QL5/QL1.

Debe utilizarse conjuntamente con los manuales de instrucciones y de referencia de las consolas CL5/CL3/CL1 y QL5/QL1.

NOTA

- Las explicaciones de este manual complementario se refieren a la CL5.
- Tenga en cuenta que en el caso de CL3/CL1 o de QL5/QL1, algunos canales y faders que se muestran en las pantallas de ejemplo no existen en esos modelos y no aparecen en esas pantallas.

Índice

Dispositivos de E/S y amplificadores externos	3
Adición de dispositivos compatibles.....	3
Control remoto de un amplificador principal externo	3
Control remoto de unidades inalámbricas.....	5
Control remoto de un amplificador.....	7

Información

En este producto se utiliza software de código abierto.

Para obtener información sobre la licencia, consulte

*** (nombre de producto) _OSSLicense_e.pdf, que se incluye en el archivo descargado.

Dispositivos de E/S y amplificadores externos

Ahora es compatible con diversos dispositivos Dante, como receptores inalámbricos digitales, procesadores y otros de socios externos, además de NEXO y Yamaha.

- Sony Receptor inalámbrico digital DWR-R03D DWX
- Stagetec Tarjeta de E/S multicanal NEXUS(XDIP)
- NEXO Controlador TD con alimentación eléctrica NXAMPmk2
- Yamaha Altavoces con alimentación eléctrica serie DZR-D
Altavoces de subgraves con alimentación eléctrica serie DXS XLF-D
Procesadores de señales serie MRX/MTX

Adición de dispositivos compatibles

Los dispositivos se pueden montar en la página DEVICE MOUNT de la ventana DANTE SETUP.



El indicador (**REMOTE**) aparece en el dispositivo de control remoto compatible.
El NXAMPmk2 es compatible con el control remoto con la tarjeta Dante (NXDT104mk2).

Control remoto de un amplificador principal externo

Ahora es compatible con dispositivos compatibles con control remoto HA.

- Stagetec Tarjeta de E/S multicanal NEXUS(XDIP)
- Yamaha Procesadores de señales serie MRX/MTX

Pantalla I/O DEVICE (página I/O)



- 1 **Indicador +48V**
Indica el estado de activación/desactivación de la alimentación phantom (+48V) de cada puerto.
- 2 **Mando GAIN**
Indica la ganancia del amplificador principal en el dispositivo de E/S. Esta pantalla es de solo lectura; su valor no se puede modificar.
- 3 **Indicador HPF**
Indica el estado de activación/desactivación del filtro de paso alto de cada puerto.
- 4 **Indicador de control de estado**
Indica el estado de control del dispositivo.
- 5 **Indicadores SYSTEM/SYNC**
Muestra los mensajes de error, advertencia e información del dispositivo Dante.
- 6 **Botón OUTPUT PATCH**
Aparece cuando se selecciona un dispositivo (para I/O DEVICE) con un gran número de canales. Toque para abrir la ventana OUTPUT PATCH.

Ventana I/O DEVICE HA

Esta pantalla se muestra cuando se selecciona el dispositivo de E/S deseado en la pantalla I/O DEVICE.

(Página de E/S). Puede controlar de forma remota el amplificador principal del dispositivo de E/S.

■ Para Stagetec NEXUS(XDIP)



① Botón +48V

Activan y desactivan la alimentación phantom de cada canal.

② Mando GAIN

Indica la ganancia del amplificador principal en el dispositivo de E/S. Para ajustar este valor, pulse el mando para seleccionarlo y utilice los mandos multifunción (serie CL) o el mando TOUCH AND TURN (serie QL).

NOTA

Para dispositivos con un margen de ajuste más amplio que la serie CL/QL, ya que algunos valores no se pueden definir a partir de la serie CL/QL. Asimismo, si el valor establecido en el lado del dispositivo conectado está fuera del margen de ajuste de la serie CL/QL, se mostrará como un valor aproximado o valor límite.

③ Mando FREQUENCY/botón HPF

Estos controladores activan o desactivan el filtro de paso alto integrado en el amplificador principal del dispositivo de E/S y ajustan su frecuencia de corte. Si pulsa el mando FREQUENCY para seleccionarlo, podrá ajustarlo mediante el correspondiente mando multifunción (serie CL) o el mando TOUCH AND TURN (serie QL).

NOTA

Para dispositivos que se diferencia en cómo cambia el valor de ajuste de la serie CL/QL, se establecerá la frecuencia de corte como un valor aproximado.

■ Ajustes de control remoto

• Serie MTX/MRX

Los ajustes siguientes son necesarios para controlar la serie MTX/MRX de forma remota.

PASO

1. Instale el editor MTX-MRX en el ordenador.
2. Conecte la serie MTX-MRX y el editor según el Manual de usuario de MTX-MRX Editor.
3. Ajuste(RS-232C) BIT RATE: 38400 del remoto en el menú System, diálogo Remote Control de MTX-MRX Editor.
4. Ajuste el mismo valor para la subred de la serie CL/QL en la pantalla NETWORK (página FOR DEVICE CONTROL) que en la subred de la serie MTX-MRX.
5. Coloque el componente ANALOG IN utilizando MRX Designer, dado que los componentes de la serie MRX se pueden colocar libremente dentro del mismo.

• Stagetec NEXUS(XDIP)

Para controlar el control remoto NEXO (XDIP) se requiere una configuración de red. Para obtener más información, póngase en contacto con Stagetec Company o consulte el sitio web de Stagetec Company.

Además, para validar el contenido de la configuración del control remoto de la serie CL/QL, se debe utilizar NEXUS para ajustar correctamente el direccionamiento interno de XDIP.

Control remoto de unidades inalámbricas

Ahora es compatible con unidades inalámbricas como dispositivos controlables de manera remota.

- Sony Receptor inalámbrico digital DWR-R03D DWX

Pantalla I/O DEVICE (página WIRELESS)



① Indicador de estado de la conexión

Indica si es posible o no el control de transmisión.

② Nombre de canal (transmisor)

Muestra el nombre de canal para ajustar nombres de canal del lado del transmisor.

③ Mando TX.ATT

Indica el valor de la ganancia del transmisor con un mando. Esta ventana es de solo lectura; su valor no se puede modificar.

④ TX.ATT

Indica el valor de la ganancia del transmisor.

⑤ Nombre de canal (receptor)

Muestra el nombre de canal para ajustar nombres de canal del lado del receptor.

⑥ Frecuencia

Indica la frecuencia ajustada actualmente para la señal de radiofrecuencia.

⑦ Indicador del nivel de audio

Se ilumina si el nivel de señal de audio del receptor alcanza el punto de sobrecarga.

⑧ Indicador MUTE

Indica el estado de silenciamiento (activado/desactivado) de la señal de audio del receptor.

⑨ Contador de calidad de señal

Muestra la calidad de la señal de radiofrecuencia recibida. El eje vertical representa la calidad y el horizontal representa el tiempo; la pantalla del estado de conexión se actualiza cada segundo. Si se separa del transmisor o se reduce la calidad de la señal de radiofrecuencia debido a la influencia de ondas de radio molestas, el gráfico de barras disminuye.

⑩ Contador de señal RF (radiofrecuencia)

Muestra barras para indicar el nivel de la señal de radiofrecuencia. En el lado derecho se muestra un indicador de antena activa. Indica qué antena está activada. En el modo 4 Diversity, se muestra la que tiene el nivel más intenso entre A y D.

NOTA

Para obtener más información sobre la relación entre el número de barras y la intensidad real de la señal de radiofrecuencia, consulte el manual de DWR-R03D.

⑪ Indicador de batería

Muestra barras para indicar la carga de batería restante.

⑫ Indicador de control de estado

Indica el estado de control del dispositivo.

NOTA

- Cuando es posible el control en el lado del receptor, los valores de los parámetros del receptor se envían a la consola.
- A medida que el número de dispositivos de control remoto aumenta, la frecuencia de actualización del contador disminuye.

Pantalla I/O DEVICE EDIT

Esta pantalla se muestra cuando se selecciona el dispositivo inalámbrico deseado en la pantalla I/O DEVICE (página WIRELESS). Aquí puede ajustar el HA y el nombre del canal.



① Indicador de estado de la conexión

Indica si es posible o no el control de transmisión.

② Nombre de canal (transmisor)

Pulse este botón para ver la pantalla NAME y ajustar los nombres de canal en el transmisor.

③ Mando TX.ATT

Establece el valor de la ganancia del transmisor. Para ajustar este valor, toque la pantalla y, a continuación, pulse el mando para seleccionarlo y utilice los mandos multifunción (serie CL) o el mando TOUCH AND TURN (serie QL). El mando no aparecerá cuando el dispositivo inalámbrico no sea compatible con este control.

④ TX.ATT

Indica el valor de la ganancia del transmisor.

⑤ Nombre de canal (receptor)

Pulse este botón para mostrar la pantalla NAME para ajustar nombres de canal del lado del receptor.

⑥ Frecuencia

Indica la frecuencia ajustada actualmente para la señal de radiofrecuencia.

⑦ Contador RX.LEVEL

Indica el nivel de entrada del receptor.

⑧ Botón MUTE

Silencia la señal de audio del receptor.

⑨ Contador de calidad de señal

Muestra la calidad de la señal de radiofrecuencia recibida. El eje vertical representa la calidad y el horizontal representa el tiempo; la pantalla del estado de conexión se actualiza cada segundo. Si se separa del transmisor o se reduce la calidad de la señal de radiofrecuencia debido a la influencia de ondas de radio molestas, el gráfico de barras disminuye.

⑩ Contador de señal RF (radiofrecuencia)

Muestra barras para indicar el nivel de la señal de radiofrecuencia. En el lado derecho se muestra un indicador de antena activa. Indica qué antena está activada. En el modo 4 Diversity, se muestra la que tiene el nivel más intenso entre A y D.

NOTA

Para obtener más información sobre la relación entre el número de barras y la intensidad real de la señal de radiofrecuencia, consulte el manual de DWR-R03D.

⑪ Indicador de batería

Muestra barras para indicar la carga de batería restante.

⑫ Indicador de modo

Indica el estado del modo del dispositivo, como el modo 4 Diversity. Si no está activado, muestra "4 Diversity mode: off" respectivamente.

⑬ Ficha PORT ASSIGN

Seleccione estas fichas para cambiar entre las ventanas que especifican los puertos a los que están asignadas las señales de entrada reales.

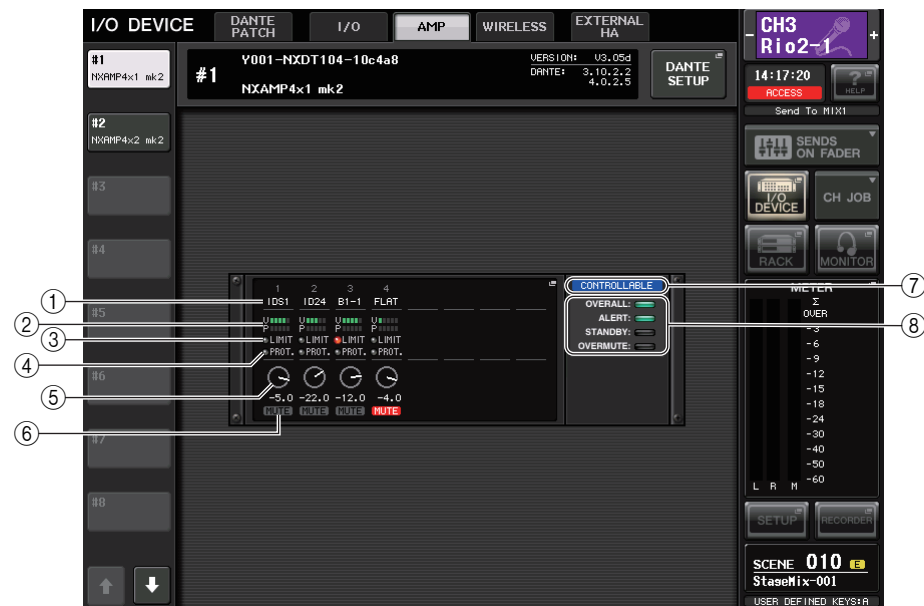
Control remoto de un amplificador

Ahora es compatible con dispositivos controlables de manera remota.

- NEXO Controlador TD con alimentación eléctrica NXAMPmk2
- Yamaha Altavoces con alimentación eléctrica serie DZR-D
Altavoces de subgraves con alimentación eléctrica serie DXS XLF-D

Pantalla I/O DEVICE (página AMP)

■ Para NEXO NXAMPmk2



① Nombre de canal

Muestra el nombre del canal (el nombre del preajuste de altavoces para el NXAMP).

② Medidor de nivel de salida

Muestra el nivel de voltaje (salida del amplificador) y el nivel de protección (reducción de ganancia).

③ Indicador de estado LIMIT

Se ilumina cuando se aplica el limitador de protección del amplificador.

④ Indicador de estado PROTECT

Se ilumina cuando se aplica el limitador de protección del altavoz.

⑤ Valor de ajuste VOLUME

Muestra el volumen.

⑥ Indicador MUTE

Indica el estado de silencio definido en ese momento.

⑦ Indicador de control de estado

Indica el estado de control del dispositivo.

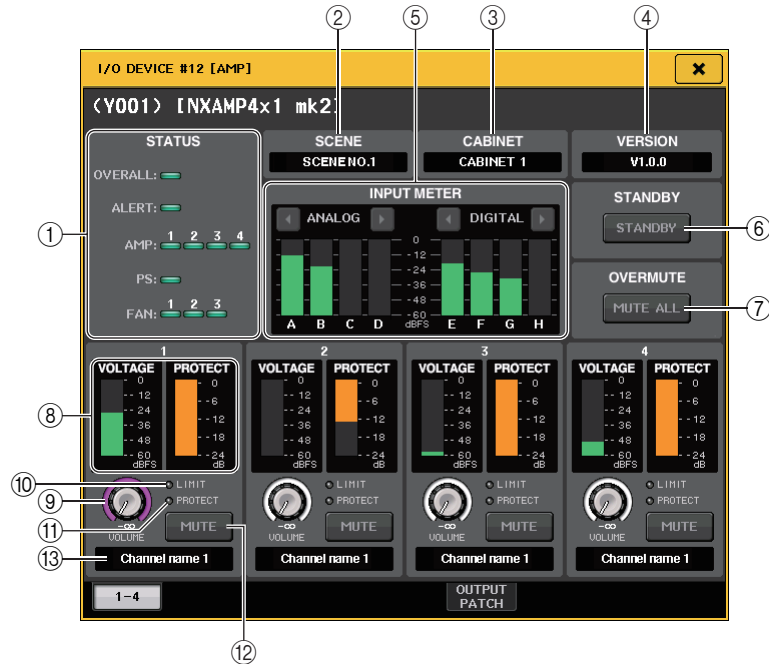
⑧ Indicador de estado del dispositivo

Indica el estado del dispositivo.

Pantalla I/O DEVICE EDIT

Esta pantalla se muestra cuando se selecciona el dispositivo de E/S deseado en la pantalla I/O DEVICE (página AMP). Puede controlar remotamente el amplificador o los altavoces.

■ Para NEXO NXAMPmk2



① Indicador STATUS

Indica el estado del dispositivo.

Estado		Visualización del indicador
OVERALL	Estado global del dispositivo	Verde: funcionamiento normal Amarillo: detección de error Naranja: funcionamiento incorrecto temporal Rojo: funcionamiento incorrecto que no se puede resolver
ALERT	Alerta	
AMP	Estado de funcionamiento de cada canal del amplificador	
PS	Estado de funcionamiento de la unidad de fuente de alimentación	
FAN	Estado de funcionamiento de cada unidad FAN	

* La visualización del indicador ALERT solo es verde y roja. Cuando se produce una alerta, el indicador se vuelve rojo y se muestra el contenido de la alerta en la parte inferior de la pantalla.

② SCENE

Muestra el número y el título de la escena recuperada.

③ CABINET

Muestra el nombre de la configuración de NEXO seleccionada en el NXAMP.

④ VERSION

Muestra la versión del firmware del dispositivo.

⑤ INPUT METER

Muestra los niveles de entrada analógica y los niveles de entrada digital de la entrada.

⑥ Botón STANDBY

Activa y desactiva el modo de espera.

⑦ Botón OVERMUTE

Activa o desactiva el silenciamiento de todos los canales.

⑧ Medidor de nivel de salida

Muestra el nivel de salida del canal.

⑨ Mando VOLUME

Define el volumen del canal.

⑩ Indicador LIMIT

Se ilumina mientras se aplica el limitador del amplificador o la protección de la alimentación.

⑪ Indicador PROTECT

Se ilumina mientras se aplica el limitador de protección del altavoz.

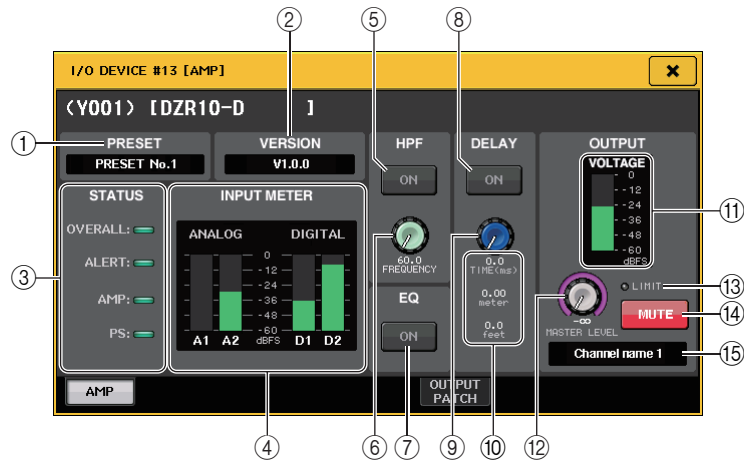
⑫ Botón MUTE

Activa y desactiva el silenciamiento del canal.

⑬ Nombre de canal

Muestra el nombre del canal (el nombre del preajuste de altavoces para el NXAMP).

■ Para la serie Yamaha DZR-D, serie DXS XLF-D



① PRESET

Muestra el número de preajuste y el título definidos.

② VERSION

Muestra la versión del firmware del dispositivo.

③ Indicador STATUS

Indica el estado del dispositivo.

Estado		Visualización del indicador
OVERALL	Estado global del dispositivo	Verde: funcionamiento normal Amarillo: detección de error Naranja: funcionamiento incorrecto temporal Rojo: funcionamiento incorrecto que no se puede resolver
ALERT	Alerta	
AMP	Estado de funcionamiento de cada canal del amplificador	
PS	Estado de funcionamiento de la unidad de fuente de alimentación	

* La visualización del indicador ALERT solo es verde y roja. Cuando se produce una alerta, el indicador se vuelve rojo y se muestra el contenido de la alerta en la parte inferior de la pantalla.

④ Contador INPUT

Muestra los niveles de entrada analógica y los niveles de entrada digital de la entrada.

⑤ Botón HPF ON (solo serie DZR-D)

Activa y desactiva el filtro de paso alto. El LPF está oculto y siempre activado.

⑥ Mando HPF/LPF FREQUENCY

Establece la frecuencia de HPF para la serie DZR-D o la frecuencia de LPF para la serie DXS XLF-D.

⑦ Botón EQ ON

Activa o desactiva el ecualizador.

⑧ Botón DELAY ON

Activa o desactiva el retardo.

⑨ Mando DELAY

Establece el tiempo de retardo.

⑩ DELAY TIME

Muestra el tiempo de retardo por tiempo (TIME) y distancia (metros, pies).

⑪ Medidor de nivel de salida

Muestra el nivel de salida de los altavoces.

⑫ Mando MASTER LEVEL

Establece el nivel de salida.

⑬ Indicador LIMIT

Se ilumina mientras se aplica el limitador del amplificador o la protección de la alimentación.

⑭ Botón MUTE

Permite activar o desactivar el silenciamiento.

⑮ Nombre de canal

Muestra el nombre del canal (LABEL para DZR).

Yamaha Pro Audio global website
<http://www.yamahaproaudio.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 11/2018 LB-A0